

EXPOSITION
À TROYES

IL ÉTAIT UNE FOIS MONTRÉAL

LES CHAMPENOIS
EN NOUVELLE-FRANCE



DU 18 JUIN
AU 2 NOVEMBRE
2025

Hôtel-Dieu-le-Comte
31 quai des Comtes de Champagne à Troyes

Infos : champenois-nouvelle-france.aube.fr

En partenariat
avec :



Montréal



POINTE-À-CALLIÈRE
Cité d'archéologie et
d'histoire de Montréal



Un événement

Aube
en Champagne
LE DÉPARTEMENT

AUTOUR DE L'EXPOSITION

UN RICHE PROGRAMME DE MANIFESTATIONS...



Antoine Plamondon, Portrait de Marguerite Bourgeoys, v.1851
Site historique Marguerite-Bourgeoys

CONFÉRENCE

MERCREDI 18 JUIN

Marguerite Bourgeoys : les audaces d'une pionnière au XVII^e siècle

Par Stéphan Martel, directeur adjoint, responsable de la recherche, Site historique Marguerite-Bourgeoys

- 🕒 18h30
- 📍 Centre de congrès de l'Aube, Troyes
- 👉 Gratuit, sur réservation

CONFÉRENCE

JEUDI 19 JUIN

Montréal après la Nouvelle-France, de 1760 jusqu'aux JO de 1976

Par Mario Robert, archiviste, historien, président de la Société historique de Montréal et ancien archiviste en chef de la ville de Montréal

- 🕒 18h30
- 📍 Centre de congrès de l'Aube, Troyes
- 👉 Gratuit, sur réservation



© Tambours et Cuivres de la Nouvelle-France

CONCERT

DIMANCHE 22 JUIN

Tambours et Cuivres de la Nouvelle-France

- 🕒 14h, 15h et 16h30
- 📍 Jardin Hôtel-Dieu-le-Comte, Troyes
- 👉 Gratuit, entrée libre

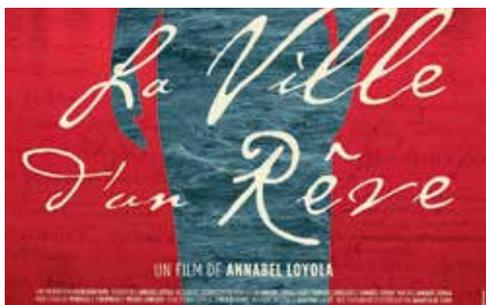
CONFÉRENCE

MARDI 24 JUIN

Le cas Léo Leymarie

Par Sylvain Lumbroso, directeur général de Bayard Presse Canada, journaliste et rédacteur en chef adjoint de la *Revue d'histoire de la Nouvelle-France*

- 🕒 18h30
- 📍 Centre de congrès de l'Aube, Troyes
- 👉 Gratuit, sur réservation



CINÉ-DÉBAT

DIMANCHE 29 JUIN

« La Ville d'un rêve »

Projection et débat avec la réalisatrice Annabel Loyola

- 🕒 10h30
- 📍 Cinéma Utopia, Pont-Sainte-Marie

CONCERTS - 2 SESSIONS

De la Champagne à la Nouvelle-France

Par Aube Musique Ancienne, avec La Compagnie des Humbles

- 🕒 **Vendredi 4 juillet, à 20h**
- 📍 Cathédrale Saint-Pierre-et-Saint-Paul, Troyes

- 🕒 **Samedi 5 juillet, à 18h**
- 📍 Église Saint-Étienne, Bar-sur-Seine

- 👉 Gratuit, dans la limite des places disponibles



Noël 1917 à l'hôpital canadien n°6, Bibliothèque et Archives du Canada, fonds Alice Isaacson

CONFÉRENCE

MERCREDI 10 SEPTEMBRE

Fêtes et loisirs à l'hôpital canadien Laval (1917-1918) : une pause dans la tourmente de la Grande Guerre

Par Alice Bonhomme, docteure en histoire contemporaine, médiatrice culturelle

- 🕒 18h30
- 📍 Salle de réception, Cité du Vitrail, Troyes
- 👉 Gratuit, sur réservation

CONFÉRENCE

25 ET 26 SEPTEMBRE

De quelles façons les Québécois se souviennent-ils de leurs fondateurs et pionniers Champenois ?

Par Roger Barrette, historien et généalogiste québécois, secrétaire général de la commission de la Mémoire franco-québécoise

- 🕒 18h30
- 📍 Salle de réception, Cité du Vitrail, Troyes
- 👉 Gratuit, réservation la Maison du Boulanger

CONFÉRENCE

MERCREDI 1^{ER} OCTOBRE

Jean Talon un fondateur Champenois de la Nouvelle-France

Par Bruno Bourg-Broc, Président fondateur de l'association Les Amis de Jean Talon et ancien député-maire de Châlons-en-Champagne

- 🕒 18h30
- 📍 Salle de réception, Cité du Vitrail, Troyes
- 👉 Gratuit, sur réservation



Monument à Maisonneuve sur la place d'Armes, Louis-Philippe Hébert, 1895, © Jean-Paul Pizelle

CONFÉRENCE

JEUDI 9 OCTOBRE

Les fondateurs champenois de Montréal

Par Jean-Paul Pizelle, président d'honneur de l'association Langres Montréal Québec - Centre culturel Jeanne Mance et Romain Belleau historien

- 🕒 18h30
- 📍 Centre de congrès de l'Aube, Troyes
- 👉 Gratuit, sur réservation

Déambulation poétique

DIMANCHE 12 OCTOBRE

Découvrez l'exposition en poésie avec les membres de l'association du Tournefou, le tout accompagné du club poésie

- 🕒 15h
- 📍 Salle Fichot, Hôtel-Dieu-le-Comte, Troyes
- 👉 Prix de l'entrée



CONTE MUSICAL JEUNESSE

DIMANCHE 19 OCTOBRE

M^{lle} Mandoline raconte... Jeanne Mance en question(s)!

Par Rosaline Deslauriers

- 🕒 15h
- 📍 Salle de réception, Cité du Vitrail, Troyes
- 👉 Prix de l'entrée, dans la limite des places disponibles
Familles et enfants à partir de 5 ans

CONCERT

SAMEDI 25 OCTOBRE

Le Luth au temps de la Nouvelle-France

Récital de luth, par Yann Péran, premier prix du Conservatoire national supérieur de musique et de danse de Paris

- 🕒 18h30
- 📍 Salle de réception de la Cité du vitrail, Troyes
- 👉 Gratuit, sur réservation

...DANS TOUTE
LA CHAMPAGNE

AUBE

TROYES ET AGGLOMÉRATION



Église Saint-Jean, rue Molé, Troyes
© Elsa Viollet - Département de l'Aube

DÉAMBULATIONS

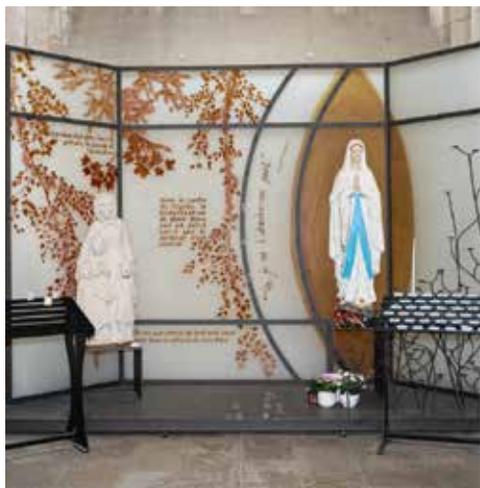
Sur les Pas de Marguerite BOURGEOYS et de Paul de CHOMEDEY DE MAISONNEUVE

Visite de la ville de Troyes, organisée par le Comité Marguerite Bourgeoys

- 📅 **Vendredi 20 juin 2025**
- Vendredi 4 juillet 2025**
- Vendredi 18 juillet 2025**
- Vendredi 1 août 2025**

- 📅 **Vendredi 15 août 2025**
- Vendredi 29 août 2025**
- Vendredi 12 septembre 2025**
- Vendredi 26 septembre 2025**
- Vendredi 10 octobre 2025**
- Vendredi 24 octobre 2025**

- 🕒 15h
- 📍 Église Saint-Jean-au-Marché, Troyes
- 👉 Gratuit, sur réservation
- ☎ 06 74 88 97 55



Paravent de vitrail réalisé par Flavie Serrière Vincent-Petit,
église Saint-Jean, Troyes
© Elsa Viollet - Département de l'Aube

CONFÉRENCES

La Nouvelle-France : Quand l'Âme des Fondateurs devient l'Esprit d'un Pays.

Les Fondateurs Champenois de La Nouvelle-France.

Marguerite BOURGEOYS : sa vie, son œuvre.

Par M. René Boutiot. Conférence organisée par le Comité Marguerite Bourgeoys

 **vendredi 27 juin 2025**
vendredi 11 juillet 2025
vendredi 25 juillet 2025
vendredi 8 août 2025
vendredi 22 août 2025
vendredi 5 septembre 2025
vendredi 19 septembre 2025
vendredi 3 octobre 2025
vendredi 17 octobre 2025

-  15h
-  Église Saint-Jean-au-Marché, Troyes
-  Gratuit, sur réservation
-  06 74 88 97 55



CONCERT

Symphonique

ORCHESTRE
Joseph-François PERRAULT
de Montréal
Direction Eric LEVASSEUR

Vendredi 27 Juin 2025 19h

Auditorium
Centre de Congrès
de l'Aube

CONCERT

VENDREDI 27 JUIN

Concert symphonique par l'orchestre de l'école de musique Joseph-François Perrault de Montréal

L'orchestre symphonique de l'école de musique Joseph-François Perrault de Montréal composé d'une sélection de 70 jeunes musiciens qui se destinent à une carrière professionnelle. Concert organisé par le Comité Marguerite Bourgeoys.

-  19h
 -  Centre des Congrès de l'Aube, Troyes
 -  15€ et 7€ pour les étudiants et scolaires
- Réservation La Maison du Boulanger

CONCERT

VENDREDI 31 OCTOBRE

Récital de Chants classiques avec Dominica Merola

Avec Dominica Merola, chanteuse, pianiste, compositrice Québécoise, accompagnée d'un ensemble à cordes de Troyes. Concert organisé par le Comité Marguerite Bourgeoys.

-  18h30
 -  Auditorium, Saint-Julien-les-Villas
 -  15€ et 7€ pour les étudiants et scolaires
- Réservation La Maison du Boulanger



Place Alexandre Israël, Troyes
© Elsa Viollet - Département de l'Aube

VISITE GUIDÉE

Sur les pas de Marguerite Bourgeoys

Découvrez le cœur historique de Troyes au travers de son regard, avant qu'elle ne quitte son pays natal pour la Nouvelle-France...

Par Mme Annie Kobic

Visite organisée par Troyes La Champagne Tourisme

- 📅 **vendredi 27 juin 2025**
 - samedi 28 juin 2025**
 - vendredi 4 juillet 2025**
 - samedi 5 juillet 2025**
 - vendredi 11 juillet 2025**
 - samedi 12 juillet 2025**
 - vendredi 18 juillet 2025**
 - samedi 19 juillet 2025**
 - vendredi 19 septembre 2025**
 - samedi 27 septembre 2025**
 - samedi 4 octobre 2025**
 - samedi 11 octobre 2025**
 - samedi 18 octobre 2025**
 - samedi 25 octobre 2025**
- 15h (durée 2h)

- 📍 Troyes La Champagne Tourisme, 16 rue Aristide Briand à Troyes
- 👉 Gratuit, maximum 12 personnes

Réservation obligatoire en ligne sur www.troyeslachampagne.com ou à l'accueil de Troyes La Champagne Tourisme.

AUBE

NEUVILLE-SUR-VANNE - AUBE

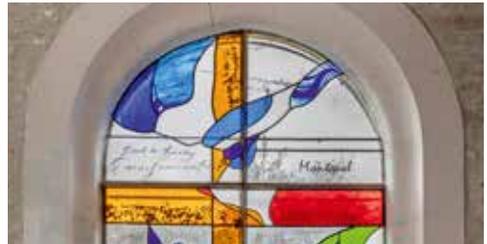
CONCERT

DIMANCHE 18 MAI

De la Champagne à la Nouvelle-France

Par La Compagnie des Humbles
Concert organisé par le Comité Paul de Chomedey de Maisonneuve.

- 🕒 16h
- 📍 Église Saint-Martin, Neuville-sur-Vanne
- 👉 Réservation au 06 29 66 80 38



Vitraill, Cécile Boël, église Saint-Martin Neuville-sur-Vanne
© Elsa Viollet - Département de l'Aube

CONCERT

DIMANCHE 29 JUIN

Saint Jean-Baptiste - Un dimanche avec Paul de Chomedey de Maisonneuve

La musique du dimanche après-midi au temps de Paul de Chomedey de Maisonneuve. Œuvres baroques chantées par Khatouna Gadélia accompagnée au clavecin par Stéfano Intriéri. Concert organisé par le Comité Paul de Chomedey de Maisonneuve.

- 🕒 15h30
- 📍 Église Saint-Martin, Neuville-sur-Vanne
- 👉 Gratuit

Réservation
📞 06 29 66 80 38
@ comite.chomedey@outlook.com

VISITES COMMENTÉES

« sur les pas de Paul de Chomedey, sieur de Maisonneuve »

Visites organisées par le Comité Paul de Chomedey de Maisonneuve

 du 1^{er} mai au 15 septembre

sur demande

 Réservation

 06 29 66 80 38



© Office de Tourisme Othe-Armance

BALADE DÉCOUVERTE GUIDÉE

Sur les Pas de Chomedey de Maisonneuve

Balades découverte guidées organisées dans le cadre des animations estivales de l'Office de Tourisme Othe-Armance en partenariat avec le Comité Paul de Chomedey de Maisonneuve.

 Samedi 12 juillet, à 9h30 - 5 km

Samedi 16 août, à 14h30 - 8 km

 Église Saint-Martin, Neuville-sur-Vanne

 Participation 5 € /pers, collation comprise

Inscription

Office de Tourisme-Othe-Armance

autour de la vie de Chomedey de Maisonneuve. Soirée animée par un comédien dans le centre historique de Neuville sur Vanne. Organisée par l'Office de Tourisme Othe-Armance en partenariat avec le Comité Paul de Chomedey de Maisonneuve.

 20h

 Neuville-sur-Vanne

 7 € adulte, 3 € enfant de 5 à 12 ans, gratuit - de 5 ans

Inscription

Office de Tourisme-Othe-Armance



APRÈS-MIDIS JEUX EN FAMILLE

« En avant les explorateurs ! »

Mettez-vous dans la peau d'un explorateur du 17^e siècle et suivez les pas de Paul de Chomedey sieur de Maisonneuve ! Êtes-vous prêt pour l'aventure ? Organisés dans le cadre des animations estivales de l'Office de Tourisme Othe-Armance en partenariat avec le Comité Paul de Chomedey de Maisonneuve.

 Vendredi 18 juillet

Vendredi 1^{er} août

Vendredi 22 août

Vendredi 29 août

 15h

 Neuville-sur-Vanne

 4 € /pers, gratuit pour les - de 5 ans

Inscription

Office de Tourisme-Othe-Armance



SOIRÉE EXCEPTIONNELLE

VENDREDI 8 AOÛT

« La Folle Entreprise » de et avec Luc Lemonon

Soirée exceptionnelle à Neuville-sur-Vanne

OFFICE DE TOURISME-OTHE-ARMANCE

 03 25 70 04 45

 03 25 40 97 22

 ot@tourisme-othe-armance.com

Programme détaillé :

tourisme-chaource-othe-armance.com

CONFÉRENCE

SAMEDI 20 SEPTEMBRE

Édith Piaf, l'icône méconnue

Conférence par Steve Normandin qui aborde, entre autre, les influences de la chanteuse sur les auteurs-compositeurs et interprètes québécois. Organisée par le Comité Paul de Chomedey de Maisonneuve

- 🕒 17h30
- 📍 Salle polyvalente, Neuville-sur-Vanne
- 👉 Gratuit

CONCERT

DIMANCHE 21 SEPTEMBRE

Édith Piaf, l'icône méconnue

Steve Normandin interprète les chansons puisées dans le vaste répertoire de la chanteuse, en raconte certains aspects de la création... Organisé par le Comité Paul de Chomedey de Maisonneuve

- 🕒 16h
- 📍 Salle polyvalente, Neuville-sur-Vanne
- ☎ 06 29 66 80 38

HAUTE-MARNE LANGRES



Statue de Jeanne Mance, Jean Cardot, 1968, quare Jeanne-Mance, Langres
© Elsa Völlert - Département de l'Aube

VISITES GUIDÉES

« Sur les pas de Jeanne-Mance »

Visite des lieux où Jeanne Mance a vécu durant ses années langroises. Toutes les visites seront assurées par des membres de l'association Langres Montréal Québec, Centre Culturel Jeanne-Mance

- 📅 **Judi 18 juin**
- 📅 **Mercredi 9 juillet**
- 📅 **Samedi 19 juillet**
- 📅 **Mercredi 06 août**
- 📅 **Mercredi 20 août**
- 📅 **Mercredi 10 septembre**
- 📅 **Samedi 20 septembre**
- 📅 **Mercredi 15 octobre**

- 🕒 de 15h à 16h
- 📍 Place Jeanne-Mance 52200 LANGRES
- 👉 Gratuit sur réservation
- ☎ 06 68 92 12 38
- 🗨 Possibilité de répondre à des demandes de groupes.

CONFÉRENCE

MERCREDI 18 JUIN

Champenois pionniers en Nouvelle-France

Conférence par Jean-Paul Pizelle et Romain Belleau. Aux côtés de figures emblématiques telles que Jeanne Mance, Paul de Chomedey de Maisonneuve, Marguerite Bourgeoys ou Jean Talon, d'autres personnalités remarquables, parfois oubliées, vous seront révélées. Redécouvrez l'héritage de ces pionniers qui ont marqué l'histoire.

- 🕒 18h
- 📍 Salle d'honneur de la mairie, Langres
- 👉 Gratuit

EXPOSITION

Une langroise d'exception **JEANNE MANCE** cofondatrice de Montréal

L'exposition retrace une partie de la vie de Jeanne Mance (Langres 1606- Montréal 1673) à Langres et l'essentiel de son œuvre à Montréal. Un événement de la Médiathèque de Langres et de l'association Langres Montréal Québec, Centre Culturel Jeanne-Mance.

- 📍 Médiathèque de Langres
- 👉 Sur inscription
- ☎ 06 68 92 12 38

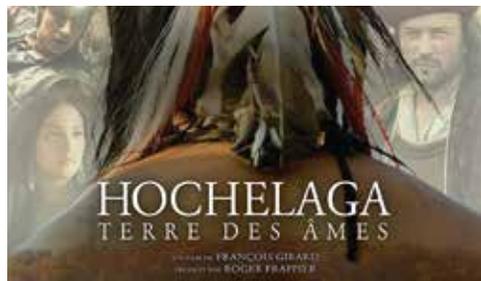
ATELIER D'ÉCRITURE

MERCREDI 25 JUIN

jeux d'écriture et correspondances

Atelier d'écriture autour des figures emblématiques telles que Jeanne Mance, Paul de Chomedey de Maisonneuve, Marguerite Bourgeoys, Jean Talon ou encore le peintre, Frère Luc. Organisé par l'association Langres Montréal Québec, Centre Culturel Jeanne-Mance.

- 🕒 de 19h à 21h
- 📍 Salle Jean Jacques Rousseau, Mairie de Langres
- 👉 Sur inscription
- ☎ 06 68 92 12 38



CINÉ-DÉBAT

MERCREDI 2 JUILLET

Hochelaga terre des âmes, François Girard, 2017

Le film explore les rencontres entre Autochtones, colons et générations suivantes. Avec une mise en scène poétique et immersive, ce film est aussi une réflexion sur l'identité, la mémoire et l'héritage historique du Canada. Ce film sera présenté par Sylvain Garel.

- 🕒 18h30 (durée 1h42)
- 📍 Cinéma NEW VOX, Langres

MARNE

CHÂLONS-EN-CHAMPAGNE

CONCERT

DIMANCHE 6 JUILLET

Les Champenois et la Nouvelle-France au travers des Maitres de Chapelle en Champagne

Par Aube Musique Ancienne, avec La Compagnie des Humbles. Concert organisé par l'association des Amis de Jean Talon

- 🕒 16h
- 📍 Collégiale Notre-Dame-en-Vaux, Châlons-en-Champagne
- 👉 Tarif 15€, prévente 12€ sur réservation

MARNE
SÉZANNE

VISITE COMMENTÉE

Découvrir Frère Luc

Visite commentée de la chapelle assurée par Jacqueline Touchais. Organisée par les Amis du Patrimoine Sézannais.

📅 **Samedis 5 et 19 Juillet**
Samedis 9 et 30 août
Samedi 6 septembre
Samedi 25 octobre

- 🕒 15h
- 📍 Chapelle des Récollets, Sézanne
- 👉 Gratuit et sans réservation
- ☎ 06 87 09 64 70

JOURNÉES EUROPÉENNES DU PATRIMOINE

SAMEDI 20 SEPTEMBRE

Découvrir Frère Luc, peintre du XVII^e siècle, en France et en Nouvelle-France
Conférence, par Jacqueline Touchais et visite commentée de ses oeuvres locales. Événement organisé par les Amis du Patrimoine Sézannais.

- 🕒 15h
- 📍 Chapelle des Récollets, Sézanne
- 👉 Gratuit

CONDITIONS DE VISITE

DATES

Du 18 juin au 2 novembre 2025
du mardi au dimanche de 10h à 18h

ACCÈS

**Hôtel-Dieu-le-Comte, entrée Cité
du Vitrail**

Deux accès possibles :

- 31 quai des Comtes-de-Champagne
- 1 rue Roger Salengro

TARIFS

7 € par personne

Droit d'entrée unique
(Exposition, Cité du Vitrail et
Apothicaierie)

Entrée gratuite (sur présentation
d'un justificatif) :
moins de 26 ans, personne en situation de
handicap et accompagnateur, demandeur
d'emploi, bénéficiaire des minima sociaux,
carte de presse, pass éducation, étudiant,
carte ICOM, guide conférencier, carte du
Ministère de la Culture, city pass Troyes

Entrée gratuite pour tous les
1^{ers} dimanches de chaque mois.

Le billet est valable une journée

Visite guidée

3 € en supplément du droit d'entrée

ACCESSIBILITÉ

L'espace d'exposition est accessible
aux personnes à mobilité réduite.

ATELIERS PÉDAGOGIQUES

Le wampum :

l'art de tisser la paix

Objet de diplomation entre français et
autochtones

À travers cet atelier créatif, les enfants
sont invités à réaliser leur propre
ceinture wampum, inspirée de celles
confectionnées par les Nations
autochtones d'Amérique du Nord.

Durée : 1h30 (visite guidée + atelier)

Le portrait :

l'art de jouer avec son image

Comment définir et représenter son
identité aux XVII^e et XVIII^e siècles

À l'aide de la technique des
ombres chinoises du physionotrace,
les enfants dessinent leur profil et le
personnalisent à partir des éléments
graphiques observés pendant la visite.

Durée : 1h30 (visite guidée + atelier)

RÉSERVATION

cite-vitrail.tickeasy.com

Tarification des ateliers :

- 5,00 €
- Tarif réduit : 2,50 €

INFORMATIONS

Tél. : 06 88 85 50 57

Courriel : exposition@aube.fr
champanois-nouvelle-france.aube.fr